

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլի
Առանձին համարները 7 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисть. Редакция «Мшакъ».
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Հայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Հայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Կարսի քաղաքային բժիշկ ՇԱՀՐԱՐ ՍԱԳՍԵԱՆ ՄԷԼԻԲ-ՓԱՐՍՍԱՆԵԱՆԻ մահվան տարեգրքի օրը և ԵՂԻՍԱԲԵԼ ԼԱԶԱՐԵԱՆ ՂՈՐԱՆԵԱՆԻ մահվան 30-դ օրը խօշիվանքի հայոց զերեզմանատան եկեղեցում, հինգշաբթի, փետրվարի 9-ին, կը մատուցվի հոգեհանգստեան պատարագ 10 1/2 ժամին և կը կատարվի հոգեհանգստեան ցերեկայ 12 ժամին, որի մասին Նոնէ Բագրանեան Մէլիք-Փարսադանեանը և Շիրազի 30-րդ օրը հանգստեան Ղորանեանը յայտնում են ազգականներին և ծանօթներին:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ազատամիտ և պահպանողական միմյանություններ. Մամուլի կարծիքը հայոց հարցի մասին. Հայաստանի հինգ նահանգների ղեկավարները. ՆԱԽԻԲԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Մեր ուժերը ջլատում ենք. Նամակ Բագրանեան. Նամակ Եկեղեցիականներից. Ներքին լուրեր. ՄԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Թուրքիայից. Նամակ Աւստրիայից. Արտաքին լուրեր. ՆԱԽԱԳԻՄԵՆ. ԲՈՐՍԱ. ՏԱՅՍԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. ՏԵՐԻՄ:

ԱԶԱՏԱՄԻՏ ՆԻ ՊԱՆՊԱՆՈՂԱԿԱՆ ՄԷԼԻԲՍՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

Անգլիական ազատամիտ միմյանությունները, պարամենտի մէջ, պահպանողականների հետ համեմատելով, ձայների շատ քիչ առաւելութիւն ունի և այդ պատճառով լուրեր են պատուում, որ լորդ Բոգերի միմյանությունն անհաւանգ հեռու չէ: Եթէ ազատամիտ միմյանությունները ընկնին, և նրա անդ ընկնին պահպանողական միմյանությունները, լորդ Սոլսբերիի ղեկավարութեամբ, դա կը լինի մի կատարեալ դժբաղդութիւն քաղաքական այն մեծ հարցերի համար, որոնք այժմ զբաղեցնում են ամբողջ Եւրոպան: Եւ ճշմարիտ: Պահպանողական կուսակցությունները մի քանի նշանաւոր հարցերում, ինչպէս են իրանդական հարցը, հայոց

հարցը, և անգլո-ռուսական յարաբերությունները հարցը, այնպիսի հակադրելի, միակողմանի, անմարդասէր ուղղութեան է հետևում, որ միանգամայն ցանկալի չէ պահպանողականների հանդէս գալը: Պահպանողական կատարությունները և պահպանողական միմյանությունները էր, որ տարիներ ընթացքում զիմարեց իրանդական ինքնավարութեանը. նա էր, որ պաշտպան հանդիսանալով բռնաւոր Թուրքիային, ոչնչացրեց Ման-Ստեֆանովի դաշնագրի 16-րդ յօդուածը, նրա անդ ղենով Բերլինի կոնգրեսի «մեռած» 61-րդ յօդուածը. նա էր, որ աշխատելով լարել Ռուսաստանի և Անգլիայի յարաբերությունները, լորդ չը տուեց, որ Արեւելեան հարցը մի որ և է լրական, ցանկալի ընթացք ստանայ, և այլն և այլն...

Այն պիտի ընկնի, որին հետևել է լորդ Բիկինգհեմը և որին այժմ հետևում է լորդ Սոլսբերի ամբողջ պահպանողականների հետ, հիմնված է հակաքաղաքականության, նոյն իսկ անմարդասէր քաղաքական նպատակների վրա, և այդ պատճառով միանգամայն տխուր, ցաւալի և վստահաւոր է, եթէ իրաւի Բոգերի միմյանությունները ընկնին, և նորից հանդէս գայ լորդ Սոլսբերի...

Սակայն ինչպէս երևում է, ամենավերջին լուրերից, ազատամիտ միմյանություններն զո-

յութիւնը այնքան էլ խախտւում չէ: Ներկայումս Անգլիայում հասարակաց կարծիքը այնքան զայրացած է Թուրքիայի դէմ, այնքան զատապարտում է պահպանողականների կողմից Թուրքիային ցույց տրուած պաշտպանութիւնը, որ պահպանողականները կամ պէտք է փոխեն իրանց քաղաքականութիւնը դէպի Թուրքիան, և կամ կրկին պէտք է կառավարութեան ղեկը թողնեն ազատամիտների ձեռքում: Թէ առաջին և թէ երկրորդ դէպքում դա կը լինի մի փառաւոր յաղթանակ ազատամիտների, կամ ուրիշ խօսքով՝ մարդասէր քաղաքականութեան համար:

ՄԱՄՈՒԼԻ ԿԱՐՏԻՔԸ ՀԱՅՈՅ ՀԱՐՅԻ ՄԱՍԻՆ

Կ. ՊՕԼՍԻԿ «Times» լրագրին հեռագրում են. «Լուր է պտուում, որ հայոց պատերազմը խորհրդանշաբար կ'սկսուի մի կողմից ուղարկել Ադրիանոպոլի Մեքսուդ կալիսկոպոլիս, որի մէջ խիստ կերպով յանդիմանում է Մեքսուդ կալիսկոպոլիս այն բանի համար, որ նա ստորագրել է և ստիպել է իր թիմի ուրիշ հայերին հակադրութեան ուղիւրձայն բարեբարութիւններ համար այն մարդկանց հասցէին, որոնք իբր թէ խռովութիւն են սերմանում փոքր-սփռում: Խորհրդանշաբար պատերազմը մանաւանդ եկալիսկոպոլիս ուղարկութիւնն է հրաւիրում նրա մի քանի պաշտօնակիցների վարմունքի և զիսաւարակէ Սիվասի կալիսկոպոլի վարմունքի վրա, որը մի ամիս առաջ հրաժարվեց ստորագրել մի նոյնանման ուղղութեան սուլթանին: Ինչպէս լուր է, Մեքսուդ կալիսկոպոլիս գրել է այդ նամակը սուլթանին Ադրիանոպոլի օսմանեան իշխանութիւնների ճիշման տակ, և ոչ թէ իր սեփական նախաձեռնութեամբ:»

Կ. ՊՕԼՍԻԿ «Daily News» լրագրին հեռագրում են, որ սուլթանը յանձնարարեց Սամսի նախկին նահանգապետ իշխան Կարաթէօօրի վերանորոգութիւնների մի նախագիծ մշակել Հայաստանի համար: Ասում են, որ իշխանն արդէն ներկայացրեց իր նախագիծը սուլթանին, բայց սուլթանը թերի դառն այդ նախագիծը և հրամայեց վերաքննել և լրացնել նրան, որովհետ հրահանգների համաձայն:

ԼՕՆԴՕՆԻԿ հեռագրում են, որ «Times» լրագրի թղթակիցը, որին Թուրքաց կառավարութիւնը թող չը տուեց Հայաստանի զնայ վերադարձաւ Լոնդոն: Հաւատարմութեամբ են, որ նա այնտեղից հետաքրքիր նիւթեր է բերել:

Կ. ՊՕԼՍԻԿ «Daily News» լրագրին հեռագրում են, որ մի քանի հայ դիւրերում, իրմիդի շրջաններում, մեծ յուզմունք է իրարանցում է տիրում: ազգաբնակիցներ վախենում է մահամեղանքների բռնութիւններից, որոնք ներկայումս խիստ ֆանատիկոսական տրամադրութեան մէջ են:

Անգլիական լրագրիչների մէջ տղապրում է «Բէյտերի գործակալութեան» յատուկ թղթակցի մի յօդուածը, որի մէջ յօդուածագիրը մի կողմից հաստատելով Թուրքաց զորքերի ձեռքով Սասունի մէջ կատարված զաւթնութիւնները, միւս կողմից այն կարծիքն է յայտնում, որ հայերն էլ, զրոգւած յեղափոխական պրօպագանդայով, պակաս անգլութիւններ չեն գործել: Այդ տարրերի նորութիւնը Լոնդոնի մի քանի լրագրիչները բացատրում են նրանով, որ «Բէյտերի գործակալութեան» մի քանի ազգայնականները կաշառված են Թուրք կառավարութիւնից, և աշխատում են այդպիսի երկդիմի տեղեկութիւններով գէթ մի փոքր թեթեւացնել կառավարութեան յանձնարարը, որը ինքն է պաշտօնապէս հրամայել կոտորել Սասունի հայերին:

ԼՕՆԴՕՆԻԿ յուշարկի 24-ին, կամ նոր

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՏԵՐԻՄ

I

Գում-Գարուի գէպից յետոյ՝ սուլթանը իրադէպ լուր ղրկեց Հայաստանում բնակվող լուր ղրկեց ղեկերին, որ Կ. Պոլսում հաստատված է զինուորական բարձրագոյն ուսումնարան, զիսաւարակէ վստահաւոր ղրկեց ղեկերի անդուական ժողովների ղինուորական կրթութիւն տալու նպատակով: Որովհետեւ ղեկ հայերը, ընդունելով սուլթանի իրադէպ՝ մեծ գոհարեցութիւն արած պէտք է լինէին, ուստի Ստամբուլի պետք մեծ վարձատրութիւններ էր խոստացել ոչ միայն երեխաների հայերին, այլ և նրանց աղքատներին, բարեկամներին, մինչև անգամ նրանց ազաներին, քաղցած մարապայներին և բոկոտն ծառաներին:

Սուլթանը լուր էր իր նախնիներէն և լուր էր միշտ իր չրջապատողներէն, որ «Բէյտերի քէօպէյէ պողոտայում», ահա այն մեծ թէօրիան, որին համաձայն հինգից մարդկային արեան ծառաւի և դարուս քաղաքակրթութեան նախատիքը համընկել տխրահալի գունդը:

Հէյն որ Մարգարէի փոխանորդի իրադէպ հասաւ դաւանները, Մուշի, Վանի, Բագդէի աւազակ էշերէնների սովալուկ քրդերը, իրանց զաւակները հետ շնչասպառ թափվելիս Կ. Պոլսու:

Երեկայ ղեկերը ընդունվելիս ուսումնարանում Հայերն իրանց հետերդներով ստացան

չքանչաններ, զինուորական շորեր, աստիճաններ, բացարձակ արտօնութիւններ, գաղտուկ հրամաններ և վերադարձան իրանց չէօլէր (երկրը):

Սուլթանի իրադէպ չը կարողացաւ խաբել միայն Տէրսիմի անվանի ղեկերին. սրանք չը չլացան Օսմանիյէի և Մէհմետիյէի չքանչաններից, չը հրապարակեցին չէրքերից և սուլթան պատ թրերից, ոչ էլ նրա արած խոստմանի պապապից:

—ԻՆՇՈՒ—

Գուրդ էլ կայ, քուրդ էլ. հարկաւոր է իմանալ, որ իւրաքանչիւր քուրդ էշերթ տարբերվում է միւսից ծագումով, մասամբ լեզուով, սկզբունքներով, վարքով, բարքով, ընտանեկան սովորոյթներով, պատերազմական հոգիով, անկախութեան սիրով և զանազան ցեղային բնորոշ յատկութիւններով:

Գաշապայի քուրդերը, չփվելով քաղաքների և գիւղերի հետ, գրեթէ կորցրել են իրանց ցեղային բնորոշ յատկութիւնները, մինչդեռ լեռնաբնակ քրդերը, անծանօթ ժամանակներից մինչի հիմա, պահում և պահպանում են իրանց աւանդական սովորութիւնները:

Տէրսիմից լեռնի են, բնակվում են Մճուր լեռնաշղթայի վրա, որի մի մասը հանում է մինչև Եփրատի հովիտը. Մճուրեան լեռնաշղթան կազմված է հպարտ լեռներից, երկնաբերձ ժայռներից, որոնց ազատ գագաթները յախտնական ձիւնով և մշտական սառույցներով պատած են:

Այս լեռնային աշխարհը կարող է յիշեցնել կարծիք Ձէլթունն ու քաջ Սասունը, միայն այն տարբերութեամբ, որ Տէրսիմը աւելի ընդարձակ և տակաւին բոլորովին անծանօթ մի երկիր է: Տէրսիմեան և Մճուրեան լեռները աստուա-

ծաշէն բերդեր և բնական ամրութիւններ են, այդ պատճառով էլ ռազմագիտական բարոնէրների վրա ամրութիւնների կարգն անցած են:

Երկրի ամուր դիրքը ծնել է անվիհն ու քաջ ժողովուրդ, որը դարերից ի վեր կարողացել է պահել իր անկախութիւնը մինչև այսօր, անդադար պատերազմով երկէրներից, բաշխուողութիւնի և տաճիկ կանոնաւոր բանակների դէմ:

Տէրսիմը գրեթէ միշտ անկախ է եղել: Հայոց հին արեւորդների աշխարհն է այս, որը ծանօթ էր իր յամառութեամբ, աւանդապահութեամբ և քաջութեամբ. արեւորդները այն ժողովուրդն էին, որոնք հնչուութեամբ չը համոզվեցին ընդունելու Գրիգոր Լուսաւորչի կրօնը:

Որանք ասում են, թէ նրանք երբեք քրիստոնէութիւն չընդունեցին: Բայց երևում է ընդունել են մի ժամանակ քրիստոնէութիւն, քանի որ մինչև այսօր տեսնվում են տակաւին հոյակապ և գեղատիւր եկեղեցիների աւերակներ, քանի որ մինչև հիմա Տէրսիմում կան հայ քրիստոնէայ գիւղեր: Մի աւանդական սովորութիւն էլ աւելի հաստատում է, որ ամբողջ Տէրսիմը մի ժամանակ հայ-քրիստոնէայ է եղել. մինչև այսօր իւրաքանչիւր քրդուհի, հացը թրեւուց յետոյ, խորի վրա պարտաւոր է մի խաչ դնել, եթէ ոչ, առանց սյղ նշանի պարտաւորված հացը պիղծ ու հարած կը նկատվի:

Երբ և ինչ թուականի և ինչ պատճառներով տէրսիմիցների մի մասը քրիստոնէութիւնից ձեռք բաշեց, —այսին չէ. շատ հաւանական է, որ թուրքի աշխարհալուծութեան մի թուականին, որ և է համաձայնութեամբ իրանց անկախութիւնը պահելով, առ երեստ հաւատաւորի եղել են. Գրիստոսը թողել են, բայց չեն փախվել:

Մուհամմէդի. նրանց համար Մէրիէմ Անան (Մարիամ, Աստուածամայր) միշտ մեծ է, միշտ հրաշագործ է. նրա անունով երկրում են, նրա անունով երբ մուրան, իսկոյն ստանում են ոգորմութիւն:

Տէրսիմից մուրաւադ չեն, ոչ էլ կրօնամուլ լամադ չունեն, մզկիթ չունեն, ոչ ծամ, ոչ էլ աղօթք, բաւականանում են գիւրդէթ (ուխտագնացութիւն) երթալով վրած վանքերին, աւերակ եկեղեցիներին, ծանօթ ուխտերին, կոտրած սև խաչերին և այլն:

Անբուժելի հիւանդութիւնների ժամանակ բըժիկ վելու համար դիմում են հայ տէրերի Աւետարանին. ինչպէս հայերը, նոյնպէս նրանք այդպիսի դէպքում դիմում են դարձեալ հասարակութեան աղօթքին, հսկում են և այլն:

Տէրսիմից քուրդի համար սուրբ են հայ աւետարանները, նուիրական են հայ վանքերը և ջերմեռանդ յարգանաց արժանի է հայ եկեղեցականը:

Ամեն բանից բարձր նշանակութիւն ունի շէնդէն. նա է դաւանանքի բացարձակ պետը և ժողովրդի տէրը. զօրաւոր ղեկից մինչև ոտերը բաց քուրդը ջերմեռանդ ակնածութեամբ և կոյր հնապարհականութեամբ գործադրում է նրա հրամանները, նրա խօսքերը պատգամներ են և նրա կամքը օրհնեալ է:

Դէլ էլ յուլիւն ժողովական է. իւրաքանչիւր դէլ էլ ունի նուիրական թղթեր և իրան իւրաւունքները հաստատող պէրաթն և ո. ասում են թէ իրանք մեծ և ազնական գերազատանքների յաղորդներ են:

Տեսնել ենք մի քանի դէլներ. շատ պարզ և ծանրաբարոյ մարդիկ են, աւելի լուրջ և խոհուն,

Uwufi—Gonfi

կատարեց թիւրքաց մայրաքաղաքում, կայսերական թիւրքաց զորքի զինւորներից մէկն է: Նա կրօնական խելագարութեան է ենթարկված: Այդ ֆանատիկոս զինւորին կալանաւորեցին մի մահմետական տան մէջ: Հետեւեալ օրը երեկոյան երկու թիւրք նաւաստիներ, զաշոյններով զինաւորված՝ դրանում էին Քէրայի փողոցներում և սպանում էին անցորդներին:

— «Daily News» լրագրին կ. Պօլսից հեռագրում են. «Բէյրութից ստացված վերջին տեղեկութիւնները հաստատում են այդ նախնազում եղած անկարգութիւնների լուրերը: Գործերը կատարելապէս կանգ են առել: Դամասկոսի և Բէյրութի քրիստոնեաները սարսափի մէջ են: Քրիստոնեաների տներին շատերի մօտ բարրիկադներ են շինված, որովհետեւ վախճանում են զինեղվայ յարձակումից: Արաբական երեք զինաւոր լրագրիներ իշխանութեան հրամանով դադարեցրած են անորոշ ժամանակով: Ասում են, այդ կարգադրութեան նպատակն այն է, որ թիւրքաց իշխանութիւնները վախճանում են, որ այդ լրագրիները չը գրեն, թէ ինչ է կատարվում նահանգում»:

— կ. Պօլսից հեռագրում են Լօնդոնի լրագրիներին. «կ. Պօլսում զեռ էլի շարունակվում են յարձակումները օտարազգիների վրա: Այս օրերս մի ուսու և մի անգլիացի, թատրոնից դուրս գալու ժամանակ, տիկիներին ուղեկցութեամբ, վիրաւորանքների ենթակվեցին երկու թիւրք օֆիցիւրների կողմից: Բուռնցքի մի հարուածով գետին դուրկեց անգլիացին: Այդ խառնակութեան ժամանակ, նա բաժանվեց իր ուսու ընկերից և երբ, վերջապէս, անգլիացին դուռ նրան, ուսուր դաշոյնով և ատրճանակով վիրաւորված էր, բայց բարեբաղդաբար, ոչ վտանգաւոր»:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՌՈՒՍԱՅ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԹէՀՐԱՆ, 4 փետրվարի: Գնեւրալ Կորոպատիկին արտակարգ զեւսանութիւնը այսօր ներկայացաւ Շահին. ընդունելութիւնը շատ սիրալիր էր և երկարատև: Գնապանին չորսված է Շահի պատկերը, աղանձանքներով զարդարված. զեւսանութեան մնացած անդամներին չորսված են՝ «արծաթի և արեգակի» շքանշանները, իսկ պահանակարներին՝ ոսկէ մզկէթներ:

ԲԵՐԼԻՆ, 3 փետրվարի: Լրագրական տեղեկութիւնների համեմատ, կայսրն այսօր ընդունեց զիւղաւտնետների կողմից եկած պատգամաւորութիւնը, որի մէջ մասնում են պրուսական նահանգների և դաշնակից պետութիւնների ներկայացուցիչները:

ԲԵՐԼԻՆ, 4 փետրվարի: Լանդտագում մինիստր Կլեյնը կատարելապէս զինաւորում է լեհական պատգամաւորների այն պահանջներին, թէ կառավարութիւնը պէտք է միջոցներ ձեռք առնի զերմանականութեանը խրախուսող ֆէրէյնի դէմ արեւելեան նահանգներում: Այդ ֆէրէյնը վրէժանդրական ինստիտուցիան է չուին: Լեհական մամուլը ատելութիւն է սերմանում դէպի գերմանացիները: Ազգային պարծանքը պահանջում է, որպէս զի արեւելեան նահանգներում իւրաքանչիւր գերմանացի խրախուսէ զերմանականութիւնը: (Չեքով Ժափանգութիւններ): Լեհացիները աւելի լաւ կանխեն, եթէ աշխատեն գերմանացիների հետ միասին՝ խաղաղ աշխատանքի հողի վրա: ՎԻԵՆԱ, 3 փետրվարի: Չէրսովիցից հաղորդում են, որ ձայնի բուրբերի պատճառով տեղական գնացքների երթևեկութիւնը ահա մի քանի օր է արդէն դադարած է: Լվովից ստացած տեղեկութիւնների համեմատ, երկկիւսն օրից ամբողջ Գալիցիայում ձնի օտարիկ բուրբ է կանգնած: Մի քանի գիւղացիներ մնացել են ձնի տակ:

ԲԵՐԼԻՆ, 3 փետրվարի: Արմատական «Օդիէկ» լրագիրը հերքում է ընտրութիւնների առիթով աղաւաղանքների և արմատականների մէջ կայացած համաձայնութեան լուրը:

Թագաւորը կը վերադառնայ ամսի վերջը:

ՀՈՒՄ, 3 փետրվարի: Հայաստանում ընտրութիւն կատարող իտալական ագէնտները Սասունի կոտորածի ակնաւորանքներից նշանաւոր ցուցմունքներ են հաւաքել:

Լրագիրները հաղորդում են, որ իտալական նաւատորմը յունիս ամսին կայցելի անգլիական նաւահանգիստներից մէկը՝ անգլիական նաւատորմի կողմից իտալական նաւահանգիստների այցելութեանը պատասխանելու համար:

ԼՕՆԴՈՆ, 3 փետրվարի: «Times» լրագրին Պէկինից հեռագրում են, որ չինական նոր տարվայ առիթով պալատում տեղի ունեցաւ զիւլումաւորական կորպուսի ընդունելութիւնը: Բացի զանազան ուրիշ զինւորներից ցերեմոնիայի վերաբերմամբ, օտար զեւսանները պահանջեցին, որ իրանը

իրաւունք ունենան կայսերական պալատը մտնել զլիւսաւոր դռներից:

Կօրէյից հեռագրում են, որ կօրէյական կարիւնէտը հրաժարական տուեց:

ՇԱՆԻՉԱՅ, 3 փետրվարի: Լուր է պտտում, որ ծովագետ Տիւնգ և Լիւուուդտաօ կղզու վրա եղած զօրքերի հրամանատար զինեւրալը անձնասպանութիւն գործեցին:

ՏԻՍՆԻՂԻՆ, 3 փետրվարի: Կայսրը վերադարձրեց Լիւիւուդ-Չանգին բոլոր պաշտօնները և կոչումը, հրամանադրելով նրան՝ անյապաղ կապօնիա գնալ խաղաղութեան դաշն կապելու համար:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍԱ

Փետրվարի 3-ին

Լօնդոնի վրա 10 ֆունտ արծէ	92 ր. 90 կ.
Բեյրութի վրա 100 մարկ	45 ր. 40 կ.
Պարիզի վրա 100 ֆրանկ	36 ր. 77 կ.
Ռուսի	արծէ
Մաքսային կուպոններ	147 3/4
Արծաթ	—
Բորսային դիսկոնտ	5 ր. 70/0
Պետ. բանկի 5 1/2 տոսմ 1 շրջանի	—
— — — — — 2-րդ	—
— — — — — 3-րդ	—
4 1/2 պետական բնաւ	97 5/8
5 1/2 ոսկեայ բնաւ 1894 թ.	162
Արեւելեան 5 1/2 փոխաւ. 1-ին շրջ.	—
— — — — — 2-րդ	—
— — — — — 3-րդ	—
— — — — — 4-րդ	—
Ներքին 5 1/2 առաջին փոխաւ.	223 ր. 50 կ.
— — — — — երկրորդ	226 ր. — կ.
5 1/2 պետական երկաթուղ. բնաւ.	101 1/8
4 1/2 ներքին փոխաւ.	97
4 1/2 1/2 ֆրանկ.	101 ր. 25 կ.
Ազն. կալ. Պետ. բանկի խաղաղութ.	—
Գրաւ. թղթ.	203
4 1/2 1/2 վկայակ. վրդ. հող. բանկի.	101 5/8
4 1/2 1/2 ֆրանկային թղթեր կալուած.	—
Փոխ. կրեդիտ. ընկեր. մուտալ.	152
— — — — — թղթաղ.	—
Պետերբուրգի քաղաքային կրեդիտ. ընկերութեան օրկապիսիւնը.	101
Մոսկւայի քաղաք. օրկապիսիւնը.	100 5/8
Օդէսայի	100
Թիֆլիսի	—
Գրաւ. թղթ. Թիֆլիսի կալ. բանկի.	98
— — — — — ֆոնդայիսի	99

ԽՐԱԳՐ՝ ԱԼԷԿՍԱՆԴՐ ԲԱՆԹԱՐ

Հրատարակիչ՝ Մ. ՄԵԼԻՔԱՆՍԱՆՍԵՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՅԼՕՐԱ

Այգեգործական հիմնարկութիւն, նոր բացված ՍԵՐՄԵՐԻ ՎԱՅԱՌԱՆՈՅՈՒՄ

(Միջայեկեան փողոց, № 159: Տիւնգիս № 52) Ստացված են թարմ սերմեր, թէ ծաղիկների և թէ բանջարանային: Կատալոգը անմիջապէս ուղարկվում է ցանկացողներին ձրի: Հասցէն, հեռագրիները և նամակները համար, ՏԻՓԼԻՍԻ, ՓԼՕՐԱ. 3—5 (№ 13)

ОТДАЕТСЯ КВАРТИРА

О 5-ти, 4-хъ и 3-хъ комнатахъ, со всѣми удобствами. Баронская ул., домъ № 15. (№ 14) 2—5

ՓՈՐՁՎԱԾ ԵՒ ՀՄՈՒՏ ՎԱՅԱՌԱՎԱՆ

ՄՆԱՅԱԿԱՆ ՄԻՆԱԻՉ ՄԵԼԻՔԱՆՍԵՆ պատիւ ունի յայտնելու, որ Աղստաֆա կայսրանում ընդունվում է յանձնարարութիւն ամեն տեսակ ապրանքներ ուղարկելու համար ըստ պատկանելոյն, համաձայն պատկանելիք ուղարկողներին:

Հասցէն՝ Ակստաֆա, Մնազանու Մելիկով. (№ 6) 4—8

ՆՈՐ ՀԱՆՍԱՊԱՐՀԻ ՎՐԱ

Վ. Է. Պ. Մ. ԽԱՏԻՍԵԱՆԻ Գինն է 1 ռուբլի: Երկրորդ է Կենտրոնական և Խիզկէլի զրաւաճառանոցներում: (№ 13) 2—3

ԹԻՖԼԻՍԻ ԺՈՂՈՎԱՐԱՆ

Փետրվարի 11-ին, շաբաթ օր

ՄԻԱՅՅԵԱԼ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

Յօգուտ Կովկասի հայոց Բարեգործական ընկերութեան և Թիֆլիսի հայոց Հրատարակչական ընկերութեան

Տոմարների դիւր 2 ր. 10 կ.

Տոմարները ծախվում են Բարեգործական ընկերութեան և Հրատարակչական ընկերութեան գրասենեակներում: Սկիզբն է երեկոյան ժամը 9-ին: 1—3

Գէորգիեւկայա փողոցի վրա, Միրիմանովի տանը, Զօրջաձէի նախկին պահեստում ներկայ տարվայ յունվարի 1-ից բացված է

ԿԱԹՆԱՏՈՒՆ ԵՒ ՍՐՃԱՏՈՒՆ

Այդտեղ կան ՍԵՓԱԿԱՆ ՖԻՐՄԱՅԻ կաթնային բոլոր արդիւնքները, գեղեցիկ յատկութեան և միշտ թարմ: Հէնց այդտեղ կարելի է ստանալ՝ թէյ, սուրճ, (տաճկ. սուրճ), շօկօլադ, կակաօ, զովացնող խմիչքներ, տաք պիրօժկիներ, բլինի և այլն: Կաթնատուրը բաղկացած է երեք նոր սարքած, մաքուր և զերեցիկ կահաւորած սենեակներից: ԳՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԵՆ: (№ 15) 1—5

ՇԵՐԱՄԻ ՑԻԼԼԻԻԼԵՐ ՍԵՐՄ

Սպիտակ և դեղին տեսակի, Գ. Թումանյանի և Կ. Աֆրիկյանի շերամատան: Մեզանից նախկին տարիների շերամի սերմ գնողներին յայտնում ենք, որ այլ ևս սերմ չէ ուղարկվելու նրանց, առանց իրանց պահանջելու: Գնել ցանկացողները թող բարեհաճեն դիմել հետեւեալ հասցէներով.

- ТИФЛИСЬ
1) Кавказская Шелководственная станция.
2) Императорское Кавк. Общ. Сельск. Хозяйства.
3) Магазинъ Тумиянца.
ЛАГОДЕХИ
Гренерное заведение И. Тумиянца, Е. Африкянца, въ имѣніи Тумиянца.
(№ 14) 1—5

ԼԱՋԱՐԱՆ ՀԵՄԱՐԱՆ ԱՐԵՎԵԼԵԱՆ ԼԵՃՈՒՅՑ ՄՈՍԿՎԱ

Հիմարանի վարչութիւնը ունի վաճառելու

ՄԿՐՏԻՉ ԷՄԻՆԻ

- Հետեւեալ սակաւաթիւ հեղինակութիւններն ու հրատարակութիւնները.
1) Վարդանայ Բարձրբերդեւոյ Պատմութիւն Տեղեւորական, Մոսկւա, 1861, ա. տ. 2 ր. 50 կ.
2) Ստեփանոսի Սիւնեաց եպիսկոպոսի Պատմութիւն տանի Սիւնական, 1871, ա. տ. 3 ր. — կ.
3) Միսիթայայ Արեւելեացի Պատմութիւն Հայոց, 1860, ա. տ. 1 ր. — կ.
4) Всеобщая Исторія Вардана Великаго (XIII в.), переводъ съ армянскаго, съ объясненіями и приложениями, 1861. 4 ր. — կ.
5) Всеобщая Исторія Степаноса Таронскаго Асوخика по прозванію (XI в.) пер. съ армянскаго, съ объясненіями и приложениями, 1864. 4 ր. — կ.
6) Синодальное слово Нерсеса Ламбронскаго (XII в.), пер. съ арм. 1864. 2 ր. — կ.
7) Параканъ (Եպիսկոպոս) богослужебные каноны и пѣсни армянской Восточной Церкви. Полный переводъ. 1879 (մնացել է միայն մի բանի օրինակ) 6 ր. — կ.
8) Армянскія надписи въ Карсѣ и Ани и въ окрестностяхъ послѣдняго, текстъ и переводъ 1881. 1 ր. 50 կ.
9) Очеркъ Исторіи Армянской Восточной Церкви, 1864 — ր. 65 կ.
10) Очеркъ религіи языческихъ армянъ (исслѣдованіе) 1864 1 ր. 50 կ.
11) Огнѣтъ на замѣчанія г. Патканова, 1874 — ր. 65 կ.
12) Моисей Хоренскій и древній эпосъ армянскій (исслѣдованіе) 1881 1 ր. — կ.
13) Династическій списокъ Хайкидовъ (исслѣдованіе) — կ.
14) Сказаніе о Романѣ и Давидѣ (Борисѣ и Глѣбѣ) по Арм. Четви-Минеямъ (пер. съ армянскаго) — ր. 75 կ.
15) Сказанія о Свв. Оадѣѣ и Варооломеѣ апостолахъ Арменіи (пер. съ армянскаго) — ր. 75 կ.
Գրքերի գնելու հաշւած են ճանապարհածախսով հանդերձ: Այս գրքերից գնել ցանկացողները թող բարեհաճեն դիմել իրանց պատուէրներով Հիմարանի վարչութեան այսպիսի հասցէով.
Въ Правленіе Лазаревскаго Института восточныхъ языковъ (Москва)
Դիմել տեղում վաճառվում է նոր լոյս տեսած
«ИСТОРИЯ АРМЕНИИ МОИСЕЯ ХОРЕНСКАГО»
Новый переводъ М. Әмина съ армянскаго языка на русскій (съ примѣчаніями и приложениями), Москва, 1893.—Цѣна 2 р., съ пересылкою 2 р. 25 к. (№ 14) 1—3

Նոյեմբերի 20-ից ստացվել է Պատմորի սխառնով պատրաստած ԲՈՐԻՍՍԵՐ ԲՈՅՈՒԺԻ ՍՊԻՏԱԿ ՏԵՍԱԿԻ ՍԵՐՄԸ, որ արդէն անցեալ տարիներից յայտնի է Կովկասում և Պարսկաստանում իր յատկութիւններով և առած առատ բերքովը: Սերմը ստացված է ուղղակի յայտնի «Էփեմովտես» ֆիրմայից: Գնել ցանկացողները կարող են դիմել՝ ԲԱՌՈՒՄ, ԹԻՖԼԻՉ, ԲԱԳՈՒ, ԵՂՐ. Մնացեալաներին, իսկ ՆՈՒԻԻՒ Աղայ Մուսայ Մահմեդովին: Այս հասցէով, Բր. Մնազանյան, Բախտ կամ Թիֆլիս կամ Բախ. (№ 136) (շ. Է.) 18—25

ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ

ԹԻԻՐԲԱՅ ՀԱՅԵՐԻ

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Գինը 20 ԿՕՊԷԿ

Թիֆլիսում վաճառվում է «Մշակ» խմբագրատանը, նոյնպէս և Գլխորդայա փողոցի վրա հետեւեալ խանութներում՝ Եփրեմ Մատուրեանի լամպաների մագաղինում և Տէր-Յովսէփեանի ծխախոտի խանութում: (№ 143)

ՌԻՍՈՒՄԵԱՐԱՆ ԵՒ ՊԱՆՍԻՕՆ

Ա. ՏԵՐ-ՅԱԿՈՎ ԲԵԱՆՅԻ

Ընդունում է երթեկի, կիսագիշերօթիկ և գիշերօթիկ աշակերտներ, Պատրաստում է գիմնապիլայի, րեալական ուսումնարանի, կադէտների կորպուսի և այլ ուսումնարանների համար: Սօջադակ, Գանձակայա փ. № 11. (№ 127) 9—10